

Index iconographique technique utilisé dans ce catalogue.
 Technical iconographic index used in this catalogue.
 Iconos técnicos usados en este catálogo.

	Eau Water Agua		Kit
	Air Air Aire		Rotation 360° 360° Rotation Rotación 360°
	Manuel Manual Manual		Halogènes métalliques Quartz iode Metal Halide Quartz iodine Halogenuro Metálico Cuarzo Yodo
	Hydraulique Hydraulic Hidráulica		Hauteur Maximale Maximum Height Elevación Máxima
	1500 1800 r.p.m		LED
	3000 3600 r.p.m		Lumens Lumens Lúmenes



MÂTS D'ÉCLAIRAGE LIGHTING TOWERS TORRES DE ILUMINACIÓN

38.000 - 1.320.000 LUMENS

Apolo START
Apolo COMPACT
Apolo BOX

Apolo KIT TOWER:
MINI KIT
KT 2000
KT 8000
KT 12000



APOLO START



9 m

Hauteur Maximale
Maximum Height_Altura Máxima



384.000

Lumens_Lúmenes
Lumens

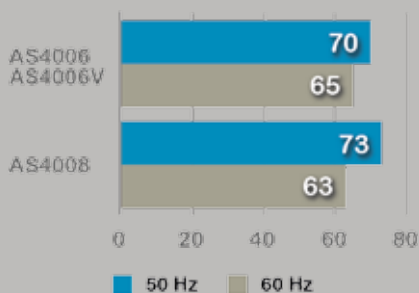


360°

Rotation_Rotation
Rotación

AUTONOMIE / Heures

RUN TIME / Hours _ AUTONOMÍA / Horas



AS4006V

SUPPORT DE NIVELLEMENT
STABILIZERS
ESTABILIZADORES

SUPPORT POUR 4
PROJECTEURS
HOLDER FOR 4
SPOTLIGHTS
SOPORTE PARA 4
FOCOS

MÂT TÉLESCOPIQUE
TELESCOPIC MAST
MASTIL TELESCÓPICO

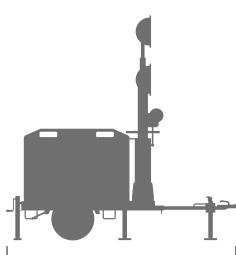
KIT DE
TRANSPORT
TRANSPORT KIT
KIT DE
TRANPORTE

MODÉLES · MODELS · MODELOS

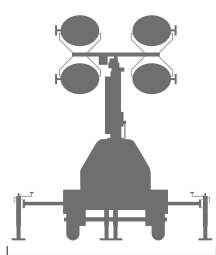
AS4006V | AS4006 | AS4008

	AS4006V		AS4006		AS4008		
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS _TORRES DE ILUMINACIÓN							
Modèle_Model_Modelo	AS4006V-5	AS4006V-6	APL 4006 M5	APL 4006 M6	APL 4008 M5	APL 4008 M6	
Puissance_Power_Potencia (P.R.P.)	kVA/kW	5,1	6	5,1	6	6,4	7,5
Tension_Voltage_Tensión	V	230	240	230	240	230	240
Poids_Weight_Peso	Kg	782	774	755	747	768	759
Carburant_Fuel_Combustible		Diesel					
Capacité du réservoir Fuel tank capacity_Capacidad del depósito	L	114					
Autonomie_Run time_Autonomía	Hrs	70	65	70	65	73	63
MOTEUR_ENGINE_MOTOR							
Modèle_Model_Modelo		YANMAR 3TNM72-GHFCL			YANMAR 3TNV76		
Nombre de cylindres et alignement N° Cylinders and disposition_N° Cilindros y disposición		3L					
Aspiration_Aspiration_Aspiración		Natural					
Régime de fonctionnement Rated speed_Regimen de funcionamiento		1.500 r.p.m.	1.800 r.p.m.	1.500 r.p.m.	1.800 r.p.m.	1.500 r.p.m.	1.800 r.p.m.
Système de refroidissement Cooling system_Sistema de refrigeración		Liquide de refroidissement_Liquid coolant_Líquido refrigerante					
Consommation de carburant Fuel consumption (only lights) Consumo comb. (sólo luces)		1,64 l/hr	1,75 l/hr	1,64 l/hr	1,75 l/hr	1,57	1,81
Régulateur_Speed governor_Regulador		Mécanique_Mechanical_Mecánico					
ALTERNATEUR_ALTERNADOR_ALTERNADOR							
N° Poles_N° Poles_N° Polos		4					
CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS							
Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)					
N° Lampes_N° Lamps_N° Lámparas		4x1.000W					
Type de lampes_Lamps type_Tipo de lámparas		Mécanique_Mechanical_Mecánico					
Lumens au total_Total lumens_Total lúmenes		384.000					
Surface d'éclairage Illuminated Surface_Campo de iluminación		32.000 m²					
Prises auxiliaires Auxiliary sockets_Enchufes auxiliares		2x16 Amp.					
Roues_Wheels_Ruedas		2x165R13					
Stabilisateurs_Stabilisers_Estabilizadores		4					
Logements de fourche Forklifts pockets_Porta-horquillas		Standard_Estándar					

AS4006V



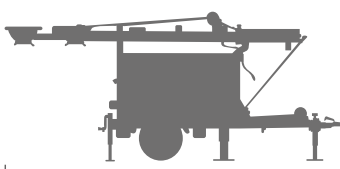
2761 mm MIN / 3161 mm MAX



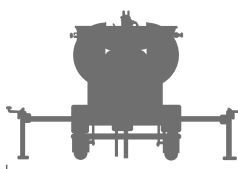
1381 mm MIN / 2781 mm MAX

3072 mm

**AS4006
AS4008**



3944 mm MIN / 4344 mm MAX



1450 mm MIN / 2781 mm MAX

1890 mm

APOLO COMPACT



9 m

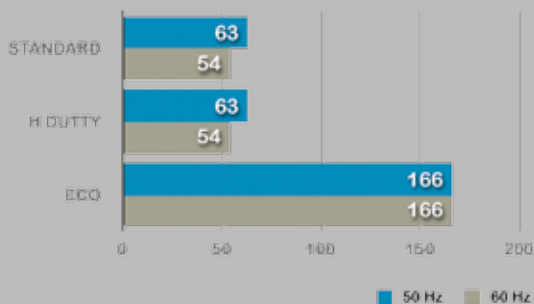
Hauteur Maximale
Maximum Height
Altura Máxima



360°

Rotation
Rotation
Rotación

AUTONOMIE / Heures
RUN TIME / Hours _ AUTONOMÍA / Horas



SUPPORT POUR 4 PROJECTEURS
HOLDER FOR 4 SPOTLIGHTS
SOPORTE PARA 4 FOCOS

STANDARD / HEAVY DUTY



400.000

Lumens
Lumens
Lúmenes

ECO



112.452

Lumens
Lumens
Lúmenes

MÂT TÉLESCOPIQUE
TELESCOPIC MAST
MASTIL TELESCÓPICO

TABLEAU DE CONTRÔLE ÉTANCHE
WATERTIGHT PANEL
CUADRO ESTANCO DE CONTROL



MODÉLES - MODELS - MODELOS

STANDARD | HEAVY DUTY | ECO

	STANDARD		HEAVY DUTY		ECO	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz

MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS_TORRES DE ILUMINACIÓN

Modèle_Model_Modelo		APL COMPACT STD M5	APL COMPACT STD M6	APL COMPACT HD M5	APL COMPACT HD M6	APL COMPACT ECO M5	APL COMPACT ECO M6
Puissance_Power_Potencia (P.R.P.)	kVA/kW	6,4	7,2	6,4	7,2	4,5	5,2
Tension_Voltage_Tensión	V	230	240	230	240	230	240
Poids_Weight_Peso	Kg	911	911	911	911	765	765
Carburant_Fuel_Combustible		Diesel					
Capacité du réservoir Fuel tank capacity Capacidad del depósito	L	100					
Autonomie_Run time_Autonomía	Hrs	63	54	63	54	166	166

MOTEUR_ENGINE_MOTOR

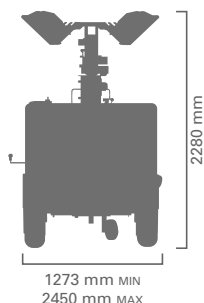
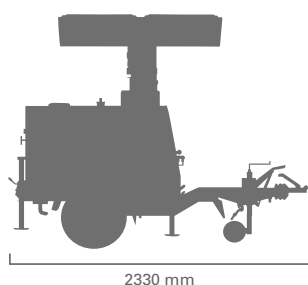
Modèle_Model_Modelo		YANMAR-3TNV76-GGEH				YANMAR-L100N5	YANMAR-L100N6
Nombre de cylindres et alignement N° Cylinders and disposition N° Cilindros y disposición		3L				1L	1L
Aspiration_Aspiration_Aspiración		Natural					
Régime de fonctionnement Rated speed Regimen de funcionamiento		1.500 r.p.m.	1800 r.p.m.	1.500 r.p.m.	1800 r.p.m.	3.000 r.p.m.	3.600 r.p.m.
Système de refroidissement Cooling system Sistema de refrigeración		Liquide de refroidissement_Liquid coolant_Líquido refrigerante				Air_Aire	
Fuel consumption (only lights) Consumo comb. (sólo luces) Consumación de carburant		1,59 l/hr	1,84 l/hr	1,59 l/hr	1,84 l/hr	0,4-0,7 l/hr	0,4-0,7 l/hr
Régulateur_Speed governor Regulador		Mécanique_Mechanical_Mecánico					

ALTERNADOR_ALTERNADOR_ALTERNATEUR

N° Poles_N° Poles_N° Polos		4
----------------------------	--	---

CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS

Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)	
N° Lampes_N° Lamps_N° Lámparas		4x1.000W	6 x 240W
Type de lampes Lamps type_Tipo de lámparas		Metal halide_Halogenuro metálico_Halogènes métalliques	LED
Lumens au total Total lumens_Total lúmenes		400.000	112.452
Surface d'éclairage Illuminated Surface Campo de iluminación		33.000 m ²	9.400 m ²
Prises auxiliaires Auxiliary sockets_Enchufes auxiliares		2 x 16 Amp.	
Roues_Wheels_Ruedas		2 X 165R13	
Stabilisateurs Stabilisers_Estabilizadores		4	
Logements de fourche Forklifts pockets_Porta-horquillas		Standard_Estándar	



APOLO BOX



9 m

Hauteur Maximale
Altura Máxima - Altura Máxima



360°

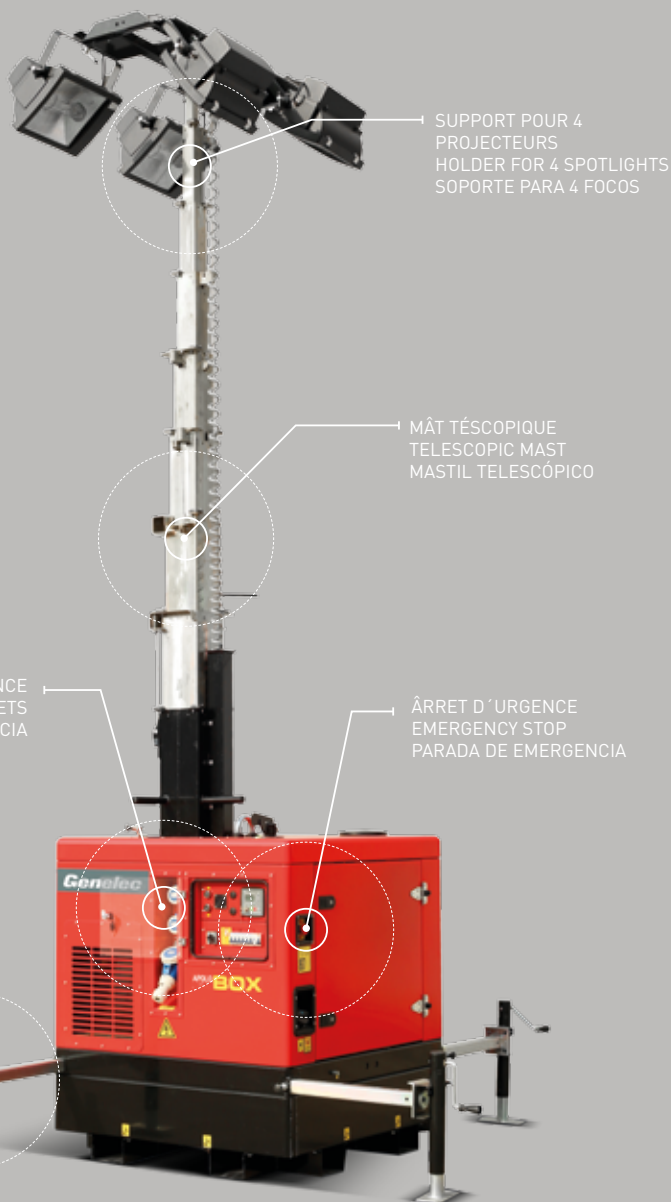
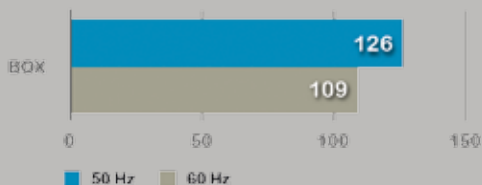
Rotation - Rotation - Rotación



400.000

Lumens - Lumens - Lúmenes

AUTONOMIE / Heures
RUN TIME / Hours_AUTONOMÍA / Horas



SUPPORT POUR 4 PROJECTEURS
HOLDER FOR 4 SPOTLIGHTS
SOPORTE PARA 4 FOCOS

MÂT TÉSCOPIQUE
TELESCOPIC MAST
MASTIL TELESCÓPICO

ÂRRET D'URGENCE
EMERGENCY STOP
PARADA DE EMERGENCIA

2 PRISES AUXILIAIRES DE PUISSANCE
2 AUXILIARY POWER SOCKETS
2 ENCHUFES AUXILIARES DE POTENCIA

CHÂSSIS SPÉCIAL
POUR GAMME DE LOCATION

SPECIAL BASE
FRAME FOR RENTAL
APPLICATION

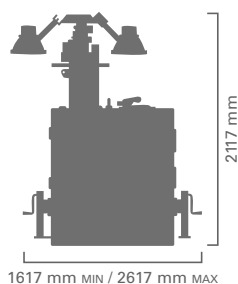
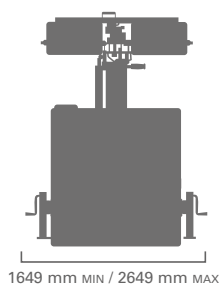
BASE ESPECIAL PARA
APLICACIÓN RENTAL

		BOX	
		50 Hz	60 Hz
MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS _TORRES DE ILUMINACIÓN			
Modèle_Model_Modelo		APL BOX M5	APL BOX M6
Puissance_Power_Potencia (P.R.P.)	kVA/kW	6,4	7,2
Tension_Voltage_Tensión	V	230	240
Poids_Weight_Peso	Kg	950	
Carburant_Fuel_Combustible		Diesel	
Capacité du réservoir_Fuel tank capacity_Capacidad del depósito	L	200	
Autonomie_Run time_Autonomía	Hrs	126	109

MOTEUR_ENGINE_MOTOR			
Modèle_Model_Modelo		YANMAR - 3TNV76 - GGEH	
Nombre de cylindres et alignement N° Cylinders and disposition_N° Cilindros y disposición		3L	
Aspiration_Aspiración		Natural	
Régime de fonctionnement Rated speed_Regimen de funcionamiento		1.500 r.p.m.	1.800 r.p.m.
Système de refroidissement Cooling system_Sistema de refrigeración		Liquide de refroidissement_Liquid coolant_Líquido refrigerante	
Consommation de carburant Fuel consumption (only lights)_Consumo comb. (sólo luces)		1,59 l/hr	1,84 l/hr
Régulateur_Speed governor_Regulador		Mécanique_Mechanical_Mecánico	

ALTERNATEUR_ALTERNADOR_ALTERNADOR			
N° Poles_N° Poles_N° Polos		4	

CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS			
Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)	
N° Lampes_N° Lamps_N° Lámparas		4x1.000W	
Type de lampes_Lamps type_Tipo de lámparas		Halogènes métalliques_Metal halide_Halogenuro metálico	
Lumens au total_Total lumens_Total lúmenes		400.000	
Surface d'éclairage_Illuminated Surface_Campo de iluminación		33.000 m²	
Prises auxiliaires_Auxiliary sockets_Enchufes auxiliares		2x16 Amp.	
Roues_Wheels_Ruedas		Standard_Estándar	
Stabilisateurs_Stabilisers_Estabilizadores		4	
Logements de fourche_Forklifts pockets_Porta-horquillas		Standard_Estándar	



APOLO KIT TOWER MINI KIT



9 m

Hauteur Maximale
Maximum Height
Altura Máxima



360°

Rotation
Rotation
Rotación



433.000

Lumens
Lumens
Lúmenes



MINI KIT

50 Hz / 60 Hz

MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS_TORRES DE ILUMINACIÓN

Modèle_Model_Modelo		MINI KIT M5/M6
Tension_Voltage_Tensión (2P + T)	V	200 - 250
Poids_Weight_Peso	Kg	530

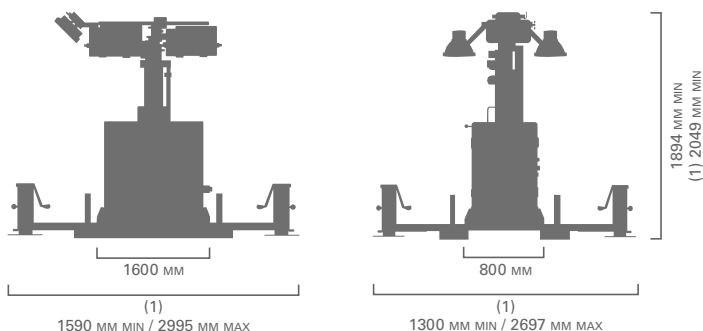
CARROSSERIE_CANOPY_CARROCEÍA

Batterie_Battery_Batería		12V-60AH-600CCA
Coupe batterie_Battery Switch_Desconectador de Batería		Standard_Estándar
Chargeur de batterie_Battery Charger_Cargador de Batería		Standard_Estándar
Pompe hydraulique_Hydraulic Pump_Bomba hidráulica		12VDC
Point de levage_Lifting eye_Gancho de izado		4

CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS

Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)
N° Lampes_N° Lamps_N° Lámparas		4MH (1000W) + [1HD (1500W) en option_optional_opcional]
Type de lampes_Lamps type_Tipo de lámparas		4x Halogènes métalliques + [1x Halogène en option] 4x Metal Halide + [1x Halogen optional] 4x Halogénuro Metálico + [1x Halógeno opcional]
Lumens au total_Total lumens_Total lúmenes		400.000 + [33.000 optional_opcional_en option]
Surface d'éclairage Illuminated Surface_Campo de iluminación		33.000 m ² [36.000 m ² optional_opcional_en option]
Prises auxiliaires_Auxiliary sockets_Enchufes auxiliares		2 x 16 Amp.
Châssis spécial pour gamme de location (1) Rental base frame (1) _ Base para alquilar (1)		En option_Optional_Opcional

- (1) 4 Logements de fourche et stabilisateurs compris
 (1) 4 Stabilisers and forklifts pockets included
 (1) 4 Porta-horquillas y estabilizadores incluidos



APOLO KIT TOWER KT 2000



4,8 m

Hauteur Maximale
Maximum Height
Altura Máxima



360°

Rotation
Rotation
Rotación



38.000

Lumens_Lúmenes
Quartz iodine
Cuarzo Yodo

SUPPORT POUR 4 PROJECTEURS
HOLDER FOR 4 SPOTLIGHTS
SOPORTE PARA 4 FOCOS

MÂT TÉLÉSCOPIQUE EN 3 PARTIES
TELESCOPIC MAST WITH 3 EXPANSIONS
MÁSTIL TELESCÓPICO CON 3
EXPANSIONES

SUPPORT DE NIVELLEMENT
STABILIZERS
ESTABILIZADORES



KT2000

50 Hz / 60 Hz

MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS _TORRES DE ILUMINACIÓN

Modèles_Models_Modelos		KT2000 T5/T6/M5/M6
Tension_Voltage_Tensión	V	200-250V (2P+T) / 220-440V (3P+N+T)
Dimensions maximales (position de travail) (1) Maximum dimensions (working position) (1) Dimensiones máximas (posición de trabajo) (1)	mm	1.391 (L) x 1.597 (W) x 4.801 (H) mm
Dimensions minimales (en mode transport) (1) Minimum dimensions (transport mode) (1) Dimensiones mínimas (modo transporte) (1)	mm	1.714 (L) x 746 (W) x 853 (H) mm
Poids_Weight_Peso	kg	24

CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS

Type de mât_Mast type_Tipo de mástil		Pneumatic (manual) / Neumático (manual) Pneumatique (manuel)
Sections de mât_Mast sections_Secciones del mástil		3
Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)
N° Lampe_N° Lamps_N° focos		4 x 500 W
Type de lampes_Lamps type_Tipo de focos		Quartz iodine / Cuarzo - Yodo
Lumens au total_Total Lumens_Lúmenes totales		38.000
Surface d'éclairage_Illuminated surface_Campo de iluminación		3.200 m ²
Stabilisateurs_Stabilisers_Estabilizadores		2

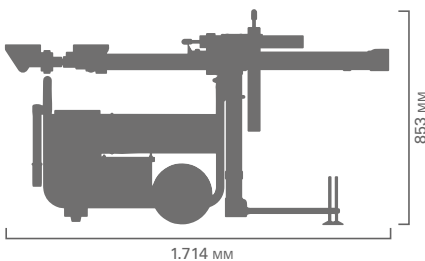
GROUPE ÉLECTROGÈNE (2) _GENERATING SET (2) _GRUPO ELECTRÓGENO (2)

Modèles_Models_Modelos		HZA3-4 T5/T6/M5/M6 HZA3-6 T5/T6/M6 y HZA3-5 M5
Moteurs_Engines_Motores		HATZ: 1B30 y 1B40
Tableau de contrôle_Control Panel_Cuadro de control		M0
Version constructive_Constructive Version_Versión constructiva		Tubular / Tubulaire
Roues_Wheels_Ruedas		2 (Optional)
Poignées_Handles_Asideras		2 (Optional)

NOTES / NOTAS:

(1) Couplé au châssis tubulaire avec des roues et des poignées_Coupled with tubular chassis with wheels and handles_Acoplado a chasis tubular con ruedas y asideras.

(2) Voir la gamme portable, modèles avec moteurs HATZ_See portable range, models with HATZ engine_Ver gama portátil, modelos con motor HATZ.



APOLO KIT TOWER KT8000 | KT12000



9 m

Hauteur Maximale
Maximum Height_Altura Máxima



360°

Rotation
Rotación_Rotation



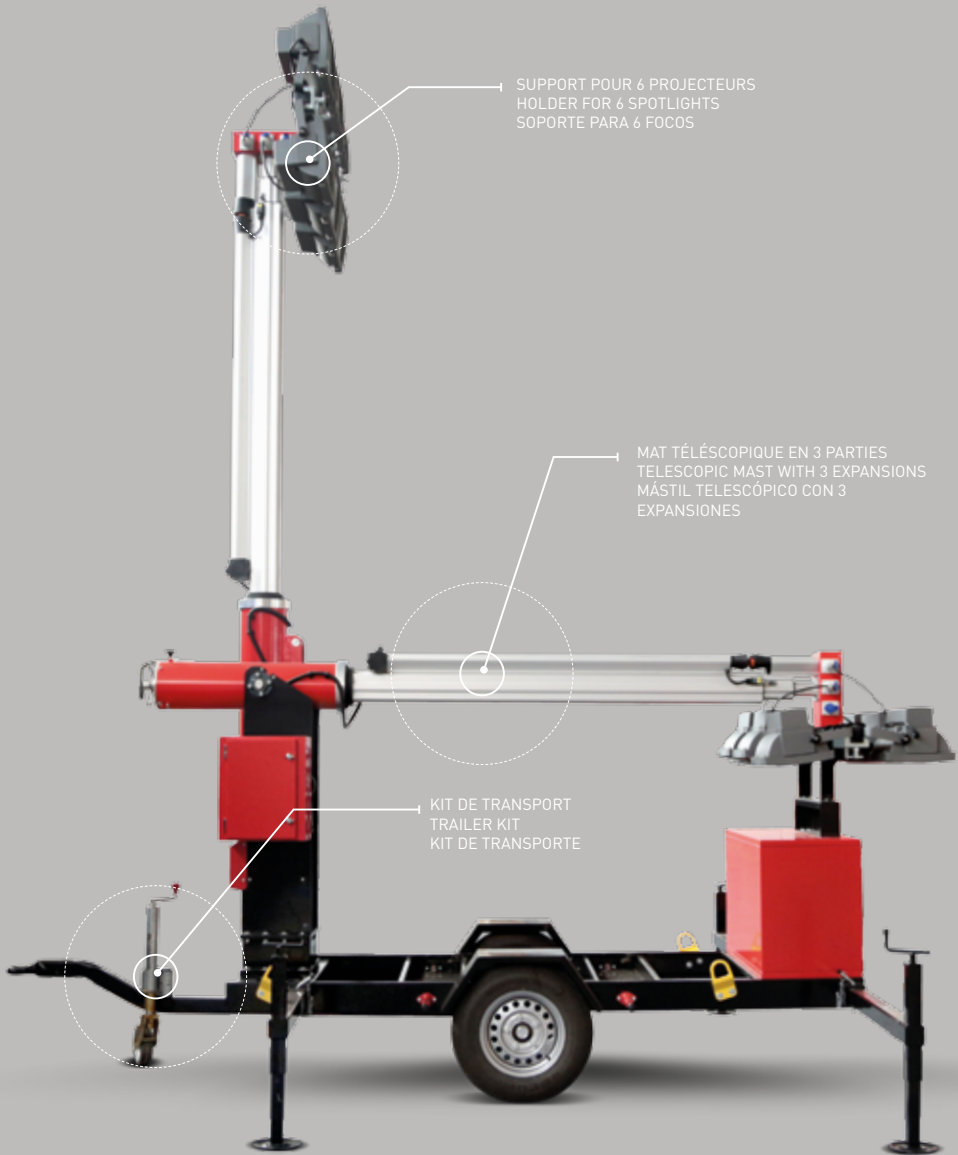
198.000 KT8000

Lumens_Lúmenes
Quartz Iodine_Cuarzo Yodo



1.320.000 KT12000

Lumens_Lúmenes
Halogène métallique
Metal Halide
Halógeno Metálico



		KT8000	KT12000
		50 Hz / 60 Hz	50 Hz / 60 Hz
MÂTS D'ÉCLAIRAGE_LIGHTING TOWERS_TORRES DE ILUMINACIÓN			
Modèle_Model_Modelo		KT8000 T5/T6	KT12000 T5/T6
Tension_Voltage_Tensión (3P + N + T)	V	440 - 220	440 - 220
Poids_Weight_Peso	Kg	970	1345
Consommation_Run time_Autonomía		Diesel	

ARMOIRE ÉTANCHE DE COMMANDE ET DE MANOEUVRE WATERPROOF CONTROL AND MANEUVERING SHELTER ARMARIO ESTANCO DE CONTROL Y MANIOBRA			
Protection des boutons-poussoirs, du tableau et du tube de connexion groupe-mât. Control press buttons protection, panel and connection hose with genset. Protección de pulsadores, cuadro y manguera de conexión con grupo.		Standard_Estándar	
Indice de protection Protection level_Grado de protección		IP66	
Boutons poussoirs de manoeuvre Maneuver press buttons Pulsadores de maniobra		2 (1xmontée, 1xdescente) 2 (1xrising, 1xdescending) 2 (1xascenso, 1xdescenso)	

CARACTÉRISTIQUES_CHARACTERISTICS_CARACTERÍSTICAS			
Rotation_Rotation_Rotación		360° (manual)	
N° Lampes_N° Lamps_N° Lámparas		6 x 1500W	6 x 2000W
Type de lampes Lamps type_Tipo de lámparas		Quartz iodine Quartz iodine Cuarzo Yodo	Halogènes métalliques Metal Halide Halogenuro Metálico
Lumens au total Total lumens_Total lúmenes		198.000	1.320.000
Surface illuminée Illuminated Surface_Campo de iluminación		16.500 m ²	110.000 m ²
Roues_Wheels_Ruedas		Roue jockey Jockey wheel Rueda jockey	
Stabilisateurs_Stabilisers_Estabilizadores		4	
Logements de fourche Forklifts pockets_Porta-horquillas		4	

GROUPE ÉLECTROGÈNE_GENERATING SET_GRUPO ELECTRÓGENO			
Carrosserie (Réservoir de carburant standard:100L) Canopy (Standard Fuel Tank: 100L) Carrocería (Tanque Combustible Estándar: 100L)		B10	
Fixation à la remorque Trailer kit fixation_Fijación al kit móvil		Moyen de boulons Safety bolts Bulones roscados de alta seguridad	

